

世界文學名著 19

注 音 版

安娜·卡列尼娜



原著：列夫·托爾斯泰

改寫：紅林

繪圖：葛鴻志

安娜·卡列尼娜

注音版世界文學名著 ①9



長圓圖書出版有限公司



19 安娜·卡列尼娜

出版者：長圓圖書出版有限公司

登記證：局台版業字第5642號

發行人：蘇俊源

發行所：台北縣板橋市中山路二段465巷18號2樓

總策劃：張淑惠

總主編：周亞平

版面設計：劉淑惠

郵政劃撥：0552568-6 張明茂

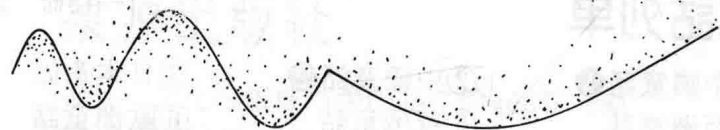
電話：(02) 951-3476 · 961-0234 · 961-0235

FAX：954-5042

法律顧問：謝裕律師

出版日期：82年7月

定價：110元



ISBN: 957-8750-52-8

目錄

7	6	5	4	3	2	1
賽馬 ムカ、ロ、ロ	一年過後 一、三、三、三、三、三	卡列寧 カ、カ、カ、カ、カ	要回家了 一、一、一、一、一、一	舞會 X、X、X、X、X	安娜、陶麗和吉娣 ア、ア、ア、ア、ア	故事開始了 ス、ス、ス、ス、ス
53	47	40	34	27	20	14



回家途中
ヘン、ヘン、カ、カ

59

卡列寧該怎麼辦？
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

66

謝遠查做錯事
シ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

73

一封信
一、一、一、一、一、一、一

79

渥倫斯基
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

86

真的沒有辦法了？
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

92

一個夢
一、一、一、一、一、一、一

98

他們吵架了
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

105

卡列寧要跟安娜離婚
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

112

安娜病危
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

118

渥倫斯基的自殺
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

124

19

小安娜

131

20

安娜的哥哥

137

21

一起出國

144

22

在義大利

150

23

安娜出走後的卡列寧

156

24

李迪雅伯爵夫人

162

25

渥倫斯基和李迪雅

168

26

去看謝遼查

174

27

安娜失去了謝遼查

181

28

看戲

188

29

陶麗看望安娜

196

40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30

故事結束了

她朝鐵輪走去

夢境出現了

痛苦的安娜

要去找他

絕望中的安娜

分開後該怎麼辦呢？

他們又吵架了

他們吵架了

遷居莫斯科

陶麗和安娜

270

264

258

251

244

237

230

223

216

210

203

原著：列夫·托爾斯泰

改寫：紅林

繪圖：葛鴻志

安娜·卡列尼娜

注音版世界文學名著 ①9



長圓圖書出版有限公司



給家長的話



一位政治家曾讚美世界上的文學家說：

「他們是真正的奧林帕斯山上的宙斯！」

的確，這些文學巨匠的思想，不但超越了時空，他們的作品在文學領域上，更構成了豐沛的人類精神財富。

無論是英國的狄更斯、法國的福樓拜、西班牙的塞凡提斯、美國的海明威，抑或俄國的托爾斯泰，這些智者以文字所創造的成就，是無與倫比、沒有國界之分的。也正由於他們對人類與文學的這份熱愛，才能留下許多動人心弦的作品，傳諸於後世。

為使我們的小朋友能夠在毫無窒礙的情況下，進入這片醇美的文學天地，本公司特別精選了二十四位名家的三十冊文學作品，邀請學養豐富的周亞平先

生組織編輯羣，以簡白易懂的文筆，配合清新活潑的插圖，呈現在各位面前。

其中，除了深受小朋友喜愛的「苦兒流浪記」、「綠野仙蹤」、「湯姆叔叔的小屋」外，我們更嘗試以最平易近人的方式，推出較富深度的「咆哮山莊」、「安娜·卡列妮娜」和「戰爭與和平」等名著，以配合小朋友的閱讀習慣，其間本公司所投注的心力，真是不言可喻。

此外，我們也希望本世界文學名著系列的出版，能使您的子女在坐擁浩瀚的中國傳統文化之餘，進而跨越國界、放眼天下，與世界級的大師進行心靈上的交流、精神上的契合。

書籍是知識的泉源，一本歷經時間千錘百鍊的文學

名著，更是小朋友成長過程中不可或缺的精神食糧；

現在，就請您以我們用嚴謹製作態度所搭起的橋樑，

讓孩子與這二十四位文學巨匠，進行最美麗的心靈

接觸吧！



關於「安娜·卡列尼娜」的故事

十九世紀七十年代（一八七三—一八七七），當時俄國正處於歷史大變動時期，俄國大作家托爾斯泰面對著這樣的社會，他那顆熱愛生活而又仁慈善良的心不能不顫抖，不能不感到惶惶不安。

這時候，尤其吸引托爾斯泰注意的是家庭的變化和婦女的命運。一個婦女因愛情問題而臥軌自殺的消息，使作家感到震驚和難過，這些就是托爾斯泰創作《安娜·卡列尼娜》的背景。

托爾斯泰是十九世紀最複雜的偉人。他的哲學思想、倫理道德、宗

教觀點、家庭生活各方面無不充滿著矛盾。托爾斯泰熱愛生活，把愛情看作人間最美麗的花朵，對安娜這樣的女性更是熱愛。

安娜是個十分勇敢的女性，敢於向封建的倫理道德挑戰，敢於同渥倫斯基一起出走，追求自由幸福的生活。

渥倫斯基真誠愛安娜，為她放棄功名，但他終究是個生活在上流社會的貴族，他不能把自己的生活長期局限於同安娜的兩人世界，他需要社會活動，不能像安娜那樣把全部感情都傾注在一個人身上。這樣就導致安娜的不滿，引起兩人之間的不和……。

「一個多麼奇妙、可愛和可憐的女人」，這話可是托爾斯泰對安娜的評語。不信，您就看看吧！



渥倫斯基
X₁ Z₁ K₁ S₁ M₁ H₁

年輕軍官，安娜的情人。
Y₁ K₁ S₁ K₁ Z₁ R₁



安娜
M₁ S₁ Y₁

故事中的主人翁，卡列寧的妻子。
K₁ S₁ H₁ S₁ K₁ S₁ M₁ S₁ Y₁ K₁ S₁ H₁ K₁ S₁ K₁ S₁ Y₁

主要人物簡介



吉娣

安娜的朋友。



陶麗

奧勃朗斯基的妻子，安娜的嫂嫂。



奧勃朗斯基

安娜的哥哥。



卡列寧

政府官員，安娜的丈夫。



李迪雅伯爵夫人

卡列寧的朋友



培特西伯爵夫人

安娜的朋友。

目錄

7	6	5	4	3	2	1
賽馬 ムカ、ロ、 カ	一年過後 一、 三、 四、 五、	卡列寧 カ、 レ、 ニ、 ン	要回家了 一、 二、 三、 四、	舞會 X、 Y、 Z、	安娜、陶麗和吉娣 ア、 ナ、 タ、 リ、 シ、 キ、 ツ、 シ、 カ、 ニ、	故事開始了 一、 二、 三、 四、
53	47	40	34	27	20	14



回家途中
ヘン、ヘン、カ、カ

59

卡列寧該怎麼辦？
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

66

謝遠查做錯事
シ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

73

一封信
一、一、一、一、一、一、一、一

79

渥倫斯基
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

86

真的沒有辦法了？
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

92

一個夢
一、一、一、一、一、一、一、一

98

他們吵架了
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

105

卡列寧要跟安娜離婚
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

112

安娜病危
カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ、カ

118

渥倫斯基的自殺
ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ

124